



CENTRAL REFORM TEMPLE

boston

a progressive jewish congregation

A Time of Return

Worship Services for
Yom Kippur



edited by

Rabbi Howard A. Berman and Rabbi Devon A. Lerner

Revised Edition 2018 / 5779

כָּל נִדְרֵי
תְּפִלָּה עֶרְבִית לְיוֹם כְּפוּר

KOL NIDRE

EVENING SERVICE

for the

DAY OF ATONEMENT

Opening Meditation

Thus says our God:

Is this the fast that I have chosen? A day of mortification and self-affliction? Have I asked you to bow your heads like grass in the wind, and cover yourselves with garments of mourning? Are these actions that you think are acceptable to Me as your atonement?

No. Is not *this* the fast that I have asked of you: That you release the shackles of injustice, and undo the fetters of bondage; that you let the enslaved go free, and break every cruel chain of oppression.

Is not true repentance the sharing of your bread with the hungry, and offering shelter to the homeless, clothing the naked, and never hiding yourself from the suffering of others?

If you come before Me this day in these ways, I will surely answer you. Your light will break forth from the darkness like the dawn, and your healing will be complete. When you call upon Me in prayer, I will answer *Hinayni* – Here I am.

The Haftarah for Yom Kippur – Isaiah 54

The Blessing of the Festival Candles

On this most holy of nights,
May we see the world
In a new light.

On this (*Sabbath, which is also*) the eve of atonement,
the Sabbath of Sabbaths, may we add new spirit to our lives.

As this most sacred of days begins,
We pray for a new dawn of peace and healing.

We now pause and rest from desire or gain, from the ambition
for things.

We raise our hearts and minds to look beyond time and space,
toward eternity.

May all of us, on this Yom Kippur, come to see the world, and our
lives, in a new light.

May the light we now kindle, inspire us to use our powers
To heal and not to harm,
To help and not to hinder,
To bless and not to curse,

To serve You, God of freedom, justice and peace.

Kindling of the Festival Lights

בְּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל [שַׁבָּת וְשָׁל] יוֹם הַכִּפּוּרִים.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam, ah shayr kid-shah-nu b'mitz-vo-tav. V'tzee-vah-nu l'had-leek nayr shel (*Shabbat v'shel*) Yom Hah-Ki-pur-eem.

We praise You, Eternal God, Creator of the universe, who sanctifies us through laws and ethical teachings, and commands us to kindle the lights of (*the Sabbath and*) this Day of Atonement.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהֵחֵינּוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְיָמֵן
הַזֶּה.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam sheh-heh-chee-yah-nu v'kee-y'mah-nu v'hi-gee-ah-nu lah-z'man hah-zeh.

We praise You, our God, Creator of the universe, for giving us life, for sustaining us, and for enabling us to reach this day.

The congregation rises

The Rabbi's Prayer

Before the open Ark

Creator of the universe, in awe and humility I stand before You on this Atonement Eve, to pray with our people Israel and on their behalf. In the midst of this congregation which looks to me to lead it, I approach the Holy Ark. I have erred and sinned. Forgive me, I pray. May our people not be put to shame because of me, nor I because of them.

In this solemn moment, O God, I lift up my eyes to You. Help me in the great tasks to which I have dedicated my life. Guide my lips and those of all who lead our people in worship this day. Strengthen my faith and purify my thoughts as I seek to teach and proclaim the ideals of Torah to this congregation. Help me to find the way to their hearts that I may guide them in your service.

Give me strength. Give me understanding. Give me faith. For You alone are our hope, O God, our Rock and our Redeemer.

Congregation

Amen.

The congregation is seated

Reader

עֲבֹרוֹת שְׁבִין אָדָם לְמָקוֹם, יוֹם הַכַּפּוּרִים מְכַפֵּר. עֲבֹרוֹת שְׁבִין
אָדָם לַחֲבֵירוֹ, אֵין יוֹם הַכַּפּוּרִים מְכַפֵּר עַד שִׁירְצָה אֶת חֲבֵירוֹ.

For transgressions against God, the Day of Atonement atones, but for transgressions of one human being against another, the Day of Atonement does not atone until each has made peace with the other.

Congregation

בִּישִׁיבָה שָׁל מַעְלָה וּבִישִׁיבָה שָׁל מַטָּה, עַל יַדְעַת הַמָּקוֹם וְעַל
יַדְעַת הַקָּהָל, אָנוּ מַתִּירִין לְהַתְפַּלֵּל עִם הָעֹבְרִינִים.

In the sight of God and of the congregation, no matter how far some of us may have transgressed by departing from our faith and our heritage, we pray as one on this night of repentance.

Kol Nidre – כָּל נִדְרֵי

Reader

Prayer of ancient origins, in mystic chant,
protecting us since ancient times from impulsive oaths,
pouring forth, tradition has supposed,
from the anguished lips of secret Jews.

Long ago, in one forbidding land after another,
our mothers masqueraded in a faith forced on them by tyrants.
Our fathers prayed from their cellars
that God would annul their alien vows,
and help them find the hard way back to their ancestral truth.

Kol Nidre reminds us who do not have to hide,
how many fearful cellars we inhabit
that close us off from full acceptance of our Jewish heritage,
that muffle our acceptance of our ancestor's pledge at Sinai,
forced on them by no one -
freely made in the sunlight of the day.
Now at nightfall,
may we hear within the mystic chant
the hidden origins of our birth into the Jewish people.

May we find the strength and inspiration
to embrace our own identities.
May we be protected from every impulse
to betray our heritage or any part of who we are,
to masquerade as someone
who we never were, and cannot be.

Prayer of ancient anguish and yearning,
let it form our lips into the authentic self
we have not dared to be.
Let its painful strains seize hold of our hearts,
until we are freed from guilt and regret.

For all the alien vows we have sworn.
For all the hard ancestral and personal truths we have casually
denied.
For all we have turned our backs on as Jews and as human beings,
We repent at this sacred moment.

What lies within the cellars of our souls tonight?

Hidden origins.
Identities denied.
Resolutions unfulfilled.

The congregation rises

Kol Nidre

כָּל נִדְרֵי, וְאֶסְרֵי, וְחַרְמֵי, וְקוֹנָמִי, וְכַנּוּיֵי, וְקְנוּסֵי וְשְׁבוּעוֹת, דְּנִדְרָנָא
וְדִאֲשְׁתַּבְעָנָא, וְדִאֲחֲרִימָנָא וְדִאֲסָרָנָא עַל נַפְשָׁתָנָא. מִיּוֹם כַּפּוּרִים
זֶה עַד יוֹם כַּפּוּרִים הֵבֵא עָלֵינוּ לְטוֹבָה, כְּלָהוֹן אַחֲרֵטָנָא בְּהוֹן.
כְּלָהוֹן יְהוֹן שְׂרוֹן, שְׁבִיקוֹן, שְׁבִיתִין, בְּטִלִין וּמִבְטָלִין, לֹא שְׁרִירִין,
וְלֹא קִיּוּמִין. נִדְרָנָא לֹא נִדְרֵי, וְאֶסְרָנָא לֹא אֶסְרֵי, וְשְׁבוּעָתָנָא לֹא
שְׁבוּעוֹת.

Reader

All the vows on our lips,
The burdens in our hearts,
The pent-up regrets
About which we brooded and spoke
Through prayers without end
On last Atonement Day,
We now recall.

Much has not changed
In the year that has gone.
From mountain peaks of fervor
We fell again to our accustomed ways,
At the close of the fast.

Will You hear our regret?
Will You open our prison,
Release us from the shackles of habit?
Will You answer our prayers,
Forgive our wrongs,
Though we sin again and again?

In moments of weakness
We often do not remember
The promise of atonement,
To the best of our intentions.
Take only from our vows
Our best efforts at fulfilling them.
Forgive us. Pardon us. Grant us atonement.

THE KOL NIDRE IS CHANTED

Reader

סֶלַח נָא לַעֲוֹן הַיּוֹם הַזֶּה כְּגִדְלֵךְ חֲסִדֶּךָ, וְכַאֲשֶׁר נִשְׁאַתָּה לָעַם הַזֶּה
מִמִּצְרַיִם וְעַד הַנֵּה.

As, in Your love, You have been patient from the time You led us
out of Egypt to the present day, so in Your great love, may You
forgive our people once again.

וַיֹּמַר יי: "סֶלַחְתִּי כְּדִבְרְךָ."

And God said: "I have pardoned you in response to your plea".

כִּי בַיּוֹם הַזֶּה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם לְטַהֵר אֶתְכֶם, מִכָּל חַטֹּאתֵיכֶם לִפְנֵי
יי תִּטְהָרוּ.

Kee vah-yom hah-zeh, y'chah-payr ah-lay-chem l'tah-hayr
et-chem mi-kol chah-to-tay-chem. Lif-nay Adonai tit-hah-ru.

For on this day, atonement shall be made for you, to purify you.
You shall be cleansed from all your sins before God.

בְּרַחוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

Bar-chu et Adonai hah-m'vo-rach.

Praise the Eternal God to whom all praise is due.

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Ba-ruch Adonai hah-m'vo-rach l'o-lam vah-ed.

*Let us praise the Eternal God
to whom all praise is due now and forever.*

Reader

O God, how can we know You? Where can we find You? You are as close to us as breathing and yet farther than the most distant star. You are as mysterious as the vast solitudes of the night and yet are as familiar to us as the light of the sun. Even to Moses You said: "You cannot see My face, but I will make all My goodness pass before you." Thus does Your goodness pass before us in the realm of nature and in the varied experiences of our lives.

Congregation

When justice burns like a flaming fire within us, when love evokes willing sacrifice from us, when, to the last full measure of selfless devotion, we proclaim our belief in the ultimate triumph of truth and righteousness, we are truly doing Your will. You live in our hearts, even as You pervade our world. Through righteous action, we offer living testimony to Your presence.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.

Hear, O Israel; the Eternal is our God, the Eternal God is One.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Ba-ruch Shem k'vod mal-chu-to l'o-lam vah-ed.

Let us praise God who rules in glory forever and ever.

The congregation is seated following the singing of the Shema

וְאַהֲבַת אֵת יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְּךָ, וּבְכָל נַפְשְׁךָ וּבְכָל מְאֻדְךָ.
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצֻוֶּה הַיּוֹם, עַל לִבְּךָ.
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ, וְדִבַּרְתָּ בָם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלֻכְתְּךָ בְּדֶרֶךְךָ,
וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ. וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל-יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטַפֹּת בֵּין
עֵינֶיךָ, וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוֹזֹת בֵּיתְךָ, וּבְשַׁעְרֶיךָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ
וַעֲשִׂיתֶם אֶת כָּל מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אֲנִי יְיָ
אֱלֹהֵיכֶם.

V'ah-hav-tah et Adonai Eh-lo-heh-chah b'chol l'vah-v'chah
u-v'chol naf-sh'chah u-v'chol m'o-deh-chah. V'hah-yu
hah-d'vah-reem hah-ay-leh ah-shayr ah-no-chee m'tzah-v'chah
hah-yom al l'vah-veh-chah. V'shee-nan-tam l'vah-neh-chah,
v'dee-bar-tah bam. B'shiv-t'chah b'vay-teh-chah, uv'lech-t'chah
vah-deh-rech uv'shoch-b'chah uv-ku-meh-chah. Uk-shar-tam l'ot
al yah-deh-chah, v'hah-yu l'to-tah-fot bayn ay-neh-chah,
uch-tav-tam al m'zu-zot bay-teh-chah u'veesh-ah-reh-chah.
L'mah-an tee-z-k'ru vah-ah-see-tem et kol mitz-vo-tai, vee-yee-tem
k'do-sheem leh-lo-hay-chem. Ah-nee Adonai Eh-lo-hay-chem.

Congregation

You shall love the Eternal God with all your heart, with all your soul and with all your might. And these words, which I command you this day, shall be upon your heart. You shall teach them diligently to your children, and shall speak of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. You shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be a symbol before your eyes. You shall write them on the doorposts of your house and on your gates, that you may remember and do My commandments and be holy to your God.

*The Eternal One led you out of Egypt to be your God.
The Eternal One alone is your God.*

Reader

Hear, O Israel
the Divine abounds everywhere
and dwells in everything.
The many are One.

Loving life
and its mysterious Source
with all my heart
and all my spirit,
all my senses and strength,
I take upon myself
and into myself
these promises:
To care for the earth
and those who live upon it;
to pursue justice and peace;
to love kindness and compassion.
Through example,
I will try to teach others

throughout the passage of the day,
as I dwell in my home,
and as I go on my journey,
from the time I rise
until I fall asleep.
And may my actions
be faithful to my words
that all the children of the earth
may live to know:
Truth and kindness
have embraced;
peace and justice have kissed
and are one.

Responsive Reading

In a world torn by violence and pain, a world far from wholeness and peace, a world still waiting to be redeemed, give us, God, the courage to say: "There is a unity in heaven and earth."

*The high heavens declare Your glory, Your justice,
and Your love.*

From Egypt, the house of bondage, we were delivered. At Sinai, amid peals of thunder, we bound ourselves to a transcendent purpose. Inspired by prophets and instructed by sages, we survived oppression and exile time and again, overcoming the forces that would have destroyed us.

*Our failings are many. Our faults are great. Yet it
has been our glory to bear witness to our God, and to
keep alive in dark ages, a vision of a world redeemed.*

May this vision never fade. Let us continue to work for the day when the nations will be one and at peace. Then shall we sing with one accord, as our people sang at the shores of the sea:

מִי כְמוֹכָה בָּאֵלִים יְיָ, מִי כְמוֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִילָת, עֲשֵׂה
פֶּלֶא?

Mee chah-mo-chah bah-ay-leem Adonai? Mee kah-mo-chah
neh-dar bah-ko-desh, no-rah t'hee-lot, o-say feh-leh?

Who is like You, Eternal One? Who is like You, glorious in
holiness, awe-inspiring, working wonders?

מְלִכּוּתְךָ רָאוּ בְנֶיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה, זֶה אֱלֹהֵי, עָנוּ וְאָמְרוּ;

Mal-chut'chah rah-u vah-neh-chah. Bo-kay-ah yam lif-nay
Mo-sheh. Zeh ay-lee ah-nu v'am-ru:

Your children acknowledged Your saving power and
exclaimed:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Adonai yim-loch l'o-lam vah-ed.

The Eternal God shall reign forever and ever.

On the Sabbath

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם
בְּרִית עוֹלָם. בֵּינוֹי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם, כִּי שִׁשֶּׁת
יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת
וַיְנַפֵּשׁ.

V'shah-m'ru v'nay Yis-rael et hah-Shabbat, et hah-Shabbat,
Lah-ah-sot et hah-Shabbat l'do-ro-tam, l'do-ro-tam b'reet o-lam.

The Sabbath shall be kept in every age,
In every place, in every heart.
This day of peace is given as a gift;
a holy sign between our God and us.

Reader

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
וְאֱלֹהֵי שָׂרָה, וְכָל דּוֹרוֹתָם. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָה, אֵל
עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת
וְאֲמָהוֹת. וּמֵבִיא גְּאֻלָּה לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלַךְ
עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מֶגֶן אַבְרָהָם וְעִזְרַת שָׂרָה.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu vay-lo-hay ah-vo-tay-nu
v'ee-mo-tay-nu. Eh-lo-hay Av-rah-ham, vay-lo-hay Sah-rah,
v'chol do-ro-tam. Hah-ayl hah-gah-dol hah-gee-bor v'hah-no-rah
eyl el-yon, go-mayl chah-sah-deem to-veem, v'ko-nay hah-kol,
v'zo-chayr chas-day ah-vot v'ee-mah-hot. U-may-vee g'u-lah
liv-nay v'nay-hem, l'mah-an sh'mo b'ah-hah-vah. Meh-lech o-zayr
u-mo-shee-ah u-mah-gayn. Ba-ruch ah-tah Adonai. Mah-gayn Av-
rah-ham, v'ez-rat Sah-rah.

We praise You, Eternal God. Source of life for all the world. You
granted new light and truths to our ancient forebearers who
shepherded our people toward Your promise.

You revealed Yourself to Abraham,
Raised up Isaac,
You appeared to Jacob as he wrestled in his soul.
You enabled Sarah to create new life,
Entrusted Rebecca with our destiny,
And created an eternal people
from the children of Leah and Rachel.

As they came to know You as their God,
may we seek to know You in our own lives.
You are transcendent,
yet engaged with us here on earth;
Teaching us, through Your Torah,
How to live created in Your image.

With all our faults, with all our virtues,
We are the children of those who came before us,
Whom You have loved, and who lived in Your Name.
Source of life and love, justice and peace,
Inscribe us now in the Book of Life.
We praise You, God of Abraham and Sarah.

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מֶלֶךְ חַפֵּץ בַּחַיִּים, וְכוֹתִבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן
אֱלֹהִים חַיִּים.

Zoch-ray-nu l'chah-yeem, Meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem.
Kot-vay-nu b'say-fer hah-chah-yeem, l'mah-an-chah Eh-lo-heem
chah-yeem.

*Remember us unto life, Source of life, who delights in life,
and inscribe us in the Book of Life, O God of life.*

We Confront Our Failings

God, we are not so arrogant as to pretend
that the trials of our lives
do not reveal our flaws.
We know ourselves, in this moment of prayer,
to have failed the ones we love and the stranger
again and again.

We know how often
we did not acknowledge and act upon
the hidden goodness within us.
Where we have achieved, O God, we are grateful.
Where we have failed, we ask forgiveness.
Remember how exposed we are to the uncertainties of life.
We were afraid.
We sometimes chose to fail.

And we ask: Turn our thoughts from the hurt to its remedy.
Free us of the torments of guilt.

Forgiven, O God, we shall then forgive others.
Failing, we shall learn to understand failure.
Renewed and encouraged, we shall strive to be
like those who came before us:
Sinners sometimes, yet a blessing.

Read Responsively

עַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּאִנּוּס וּבְרָצוֹן,

*For the sin we have committed against You under duress or
by choice,*

עַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּזֵרוּן וּבְשִׁגְגָה,

*For the sin we have committed against You consciously or
unaware,*

וְעַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּגָלוּי וְסֵתֶר.

And for the sin we have committed against You openly or in secret.

עַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּהִרְהוּר הַלֵּב,

*For the sin we have committed against You in the evil designs of
our hearts,*

עַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּדְבוּר פֶּה,

For the sin we have committed against You with our words,

וְעַל חַטָּאת שְׁחַטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּחֹזֶק יָד.

*And for the sin we have committed against You by the abuse of
power or privilege.*

Congregation

וְעַל כָּלֵם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח-לָנוּ, מַחֲל-לָנוּ, כִּפּוּר-לָנוּ.

V'al ku-lam, Eh-lo-hah s'lee-chot, s'lach lah-nu, m'chal lah-nu,
kah-payr lah-nu.

*For all these sins, O God of mercy, forgive us, pardon us,
grant us atonement.*

עַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּאַמוּץ הַלֵּב,

*For the sin we have committed against You by hardening our
hearts,*

עַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּחִלּוּל הַשֵּׁם,

*For the sin we have committed against You by betraying the moral
teachings of our faith,*

וְעַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּזִלְזוּל הֹרִים וּמוֹרִים.

*And for the sin we have committed against You by disrespect for
parents and teachers.*

עַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּלִשׁוֹן הָרָה.

*For the sin we have committed against You by speaking
maliciously of others,*

עַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּמִשְׁאֵל וּמַתָּן.

*For the sin we have committed against You by dishonesty in our
work,*

וְעַל חֵטֹאת שְׁחָטְנוּ לְפָנֶיךָ בְּהוֹנָאת רֵעַ.

*And for the sin we have committed against You by exploiting and
dealing treacherously with our neighbors.*

Congregation

וְעַל כָּלֵם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח-לָנוּ, מְחַל-לָנוּ, כִּפֹּר-לָנוּ.

V'al ku-lam, Eh-lo-hah s'lee-chot, s'lach lah-nu, m'chal lah-nu,
kah-payr lah-nu.

*For all these sins, O God of mercy, forgive us, pardon us,
grant us atonement.*

Responsive Reading

Who among us is righteous enough to say: "I have not sinned?"
All too often we grow weary and cynical, heavy with regret, sorry
for ourselves, and afraid to know what might have been.

*We have sinned against You when we sin against
ourselves.*

Look now to the cities: See the broken streets, poor and decayed,
and all afraid. See them and ask: "What have we done?"

Help us to turn, O God. Help us to find forgiveness.

Behold the water and air and soil, we have polluted. Still we beat
plowshares into swords, and make spears out of pruning hooks.

*Help us to turn, O God. Help us to find ourselves. Help
us to learn where to seek You.*

Reader

Here, now, on Atonement Day, we need not be alone with our
failings. Let us recall, together, blessed moments when clouds
parted and the sun appeared. There was healing and the hope of
joy. We were at peace and knew the joy of hope. O God, turn us to
the heights where human goodness finds its dwelling. Lead us to
Your holy mountain, Your hand stretched forth in welcome to help
us on the way.

Responsive Reading

O God, may we lie down in peace,
Understanding that peace means more than quiet.

*If we are to be at peace at night,
We must heed how we live by day.*

Grant us the peace that comes in honest dealing,
So that no fear of discovery will haunt our sleep.

*May we let go of resentments and hatred
Which rob us of the peace we crave.*

May we be liberated from enslaving habits
Which disturb us and give us no rest.

*May we inflict no pain, bring no shame,
And seek no profit from another's loss.*

May we live so that we can face
The whole world with serenity.

*May we feel no remorse at night
For what we have done during the day.*

May we lie down tonight in peace,
And awaken tomorrow to a richer and fuller life. *Amen.*

שָׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תְּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ
אֲדוֹן לְכָל הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עִמָּךְ יִשְׂרָאֵל וְאֶת
כָּל הָעַמִּים בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עֹשֶׂה
הַשָּׁלוֹם.

Shalom rav al Yis-rael am-chah tah-seem l'o-lam. Kee ah-tah hu
meh-lech ah-don l'chol hah-shalom. V'tov b'ay-neh-chah
l'vah-raych et am-chah Yis-rael v'et kol hah-ah-meem, B'chol ayt
u-v'chol shah-ah beesh-lo-meh-chah. Ba-ruch ah-tah Adonai, o-
seh hah-shalom.

God of peace, let Your people know enduring peace, for it is good in Your sight continually to bless us with Your peace. We praise the Eternal One, who blesses our people Israel, and all people, with peace.

Mi Shebeyrach
Prayer for Healing

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ
מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

Mi sheh-bay-rach ah-vo-tay-nu,
M'kor hah-b'rah-chah l'i-mo-tay-nu,

May the Source of strength
who blessed the ones before us
Help us find the courage
to make our lives a blessing
And let us say: *Amen.*

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲמוֹתֵינוּ
מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

Mi sheh-bay-rach i-mo-tay-nu
M'kor hah-b'rah-chah l'ah-vo-tay-nu

Bless those in need of healing
with *r'fu-ah sh'lay-mah*;
The renewal of body,
the renewal of spirit,
And let us say: *Amen.*

Meditation

Now is the time for turning. The leaves are beginning to turn from green to red and orange. The birds are beginning to turn, heading once again toward the south. The animals are turning to storing their food for the winter. For leaves, birds, and animals, turning comes instinctively. But for us, turning does not come so easily. It takes an act of will for us to make a turn. It means breaking with old habits. It means admitting that we have been wrong, and this is never easy. It means losing face. It means starting all over again, and this is always painful. It means saying; “I am sorry,” some of the most difficult words any of us can speak. It means recognizing that we *do* have the ability to change and grow, to renew ourselves and our relationships with others. These things are so difficult to do. But unless we turn, we will be forever bound by yesterday’s mistakes and regrets.

Reader

יְהִי לְרִצּוֹן אֱמֹרִי פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְהוָה, צוּרִי וְגֹאֲלִי.

Y’hi-yu l’rah-tzon im-ray fee v’heg-yon lee-bee l’fah-neh-chah,
Adonai tzu-ree v’go-ah-lee.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable unto You, O God, my Rock and my Redeemer. Amen.

Avinu Malkaynu - Imanu Shomrahtaynu

Responsively

Avinu Malkaynu; a hundred generations have stood, as we do now, before the Ark, at this sacred moment, on these most holy of days. That they found in themselves little merit testifies to their humility. They repented and amended their ways. They fell, only to rise again, as they climbed toward the light. Strong was the faith of those who came before us. Our generation struggles with faith, but here we seek clarity and meaning on our journey.

We pray that this day, dedicated to renewal and return, may help us come closer to that clarity. We encounter the Divine whenever we seek its presence. God is absent only when we shut out the spirit from our lives, only when full of ourselves, we leave little room for love in our hearts.

Our People called God *Avinu Malkaynu*, our Father, our King. We, too, praise God as the creative power of the universe. Our understanding of our tradition also seeks to broaden our experience of the Divine, and embraces God as a caring, *Imanu Shomrahtaynu*, a loving, protecting Mother as well.

With these visions of God's power and love, we offer our confession of our failings and our prayers for forgiveness.

The congregation rises as the Ark is opened

Read Responsively

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, שְׁמַח קוֹלֵנוּ.

Avinu Malkaynu, hear our prayer.

אָמֵנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, פֶּתַח שַׁעֲרֵי שָׁמַיִם לְתַפְלָתֵנוּ.

Imanu Shomrahtaynu, let the gates of heaven be open to our plea.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, תִּהְיֶה הַשְּׁעָרָה הַזֹּאת שְׁעַת רַחֲמִים וְעֵת רְצוֹן מְלָפָךְ.

Avinu Malkaynu, let this be an hour of compassion and favor.

אָמֵנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, הָרַם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.

Imanu Shomrahtaynu, give strength to our people Israel and to all people.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלֵּה כָּל צָר וּמִשְׁטָן מֵעֲלֵינוּ.

Avinu Malkaynu, cause all hatred and oppression to vanish from the earth.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, כָּתִבְנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה.

Imanu Shomrahtaynu, inscribe us for blessing in the Book of Forgiveness.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כָּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

Avinu Malkaynu, inscribe us for blessing in the Book of Life.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵתֵינוּ, כָּתִבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאוּלָּה וִישׁוּעָה.

Imanu Shomrahtaynu, inscribe us for blessing in the Book of Deliverance and Redemption.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַנּוּן וְעֲנּוּן, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkaynu, be gracious and answer us, for we have little merit. Treat us generously and with kindness, and be our help.

Avinu Malkaynu - Imanu Shomrahtaynu
Our Parent and Holy God

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu,
vah-ah-nay-nu,
I-manu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu,
vah-ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

*Ah-say i-mah-nu, tz'dah-kah vah-cheh-sed,
Ah-say i-mah-nu, tz'dah-kah vah-cheh-sed,
V'ho-shee-ay-nu.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu;
Embrace us and heal us,
Renew and redeem us,
For helpless and weak, here we stand.*

*Grant us Your loving care,
Bless us with strength and peace.
Help us to seek and offer forgiveness,
In mercy, O grant us Your love.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu, chah-nay-nu,
vah-ah-nay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu,
vah-ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

The congregation is seated.

Sermon

The Adoration

The congregation rises

Let us adore the ever-living God,
and render praise unto You
Who spread out the heavens
and established the earth,
Your glory is revealed in the heavens above
and Your greatness is manifest throughout the world.
You are our God; there is none else.

וַאֲנַחְנוּ בּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנֶי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

Vah-ah-nach-nu ko-r'eem u-mish-tah-chah-veem u-mo-deem,
lif-nay meh-lech mal-chay hah-m'lah-cheem, hah-kah-dosh ba-
ruch hu.

We bow our heads in reverence before the Eternal One, Source
of all life.

The congregation is seated

Reader

May the time not be distant O God, when those who worship You
by many names throughout the world will live together in justice
and peace...when fanaticism and extremism will disappear and the
error of hatred and violence in Your name will be no more.
Fervently we pray that the day may come when all people shall
invoke You in this spirit: When corruption and evil shall give way
to integrity and goodness; when superstition shall no longer
enslave the mind, nor the idolatry of wealth and power blind the
eye; when all who dwell on earth shall know that to You, as the
God of all humanity, every heart shall be open, and every tongue
give praise.

Congregation

May all, created in Your image, recognize that we are brothers and sisters – so that one in spirit and one in harmony, we may be forever united before You. Then shall Your spirit embrace the entire world, and the purpose of creation be fulfilled. Humanity will live together in Your image, as one family, forever and ever.

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד, וְעַמּוֹ אֶחָד.

Bah-yom hah-hu, y'hi-yeh Adonai eh-chad v'ah-mo eh-chad.

On that day, God shall be one and all God's people shall be one.

Bayom Hahu - On That Day

*Bah-yom hah-hu, bah-yom hah-hu,
Y'hi-yeh Adonai eh-chad.
V'ah-mo, v'ah-mo,
V'ah-mo eh-chad.*

*And on that day, and on that day
Our God will make us one.
And the world, and the world,
Shall all be one.*

Birth is a beginning,
And death a destination.
And life is a journey:
From childhood to maturity
And youth to age;
From innocence to awareness
And ignorance to knowing;
From foolishness to discretion
And then, perhaps, to wisdom;
From weakness to strength,
Or strength to weakness,

And often back again;
From health to sickness
And back, we pray, to health again.
Life is a journey;
From offense to forgiveness,
From loneliness to love,
From joy to gratitude,
From pain to compassion,
And grief to understanding,
From fear to faith.

Life is a journey,
And death a destination;
From defeat to defeat to defeat...
Until looking backward or ahead,
We see that victory lies
Not at some high place along the way,
But in having made the journey, stage by stage -
A sacred pilgrimage.
Birth is a beginning
And death a destination;
And life is a journey,
A sacred pilgrimage,
From birth...to death...
To life everlasting.

Reader

Our thoughts now turn to those who have departed this earth; our own loved ones, those whom our friends and neighbors have lost, the martyrs of our people, the six million who perished in the Shoah, and those of every race, nation, and every faith whose lives have been a blessing to humanity.

The departed whom we now remember have entered into the peace of life eternal. They still live on earth in the acts of goodness they performed and in the hearts of those who cherish their memory. May the beauty of their lives abide among us as a loving benediction.

Kaddish

The congregation rises

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעָגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.

Yit-gah-dal v'yit-kah-dash sh'may rah-bah. B'al-mah dee v'rah
cheer-u-tay, v'yam-leech mal-chu-tay. B'chah-yay-chon
uv-yo-may-chon u-v'chah-yay d'chol bayt Yis-ra-el,
bah-ah-gah-lah u'viz-man kah-reev. V'im-ru: ah-mayn.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Y'hay sh'may rah-bah m'vo-rach, l'ah-lam ul-al-may al-mah-yah.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלָּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקָדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

Yit-bah-rach v'yish-tah-bach, v'yit-pah-ar, v'yit-ro-mam
v'yit-nah-say. V'yit-hah-dar, v'yit-ah-leh, v'yit-hah-lal, sh'may
d'ku-d'shah. B'reech hu.

לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא, תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא, דְּאִמְרִין
בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

L'ay-lah min kol beer-chah-tah v'shee-rah-tah, tush-b'chah-tah
v'neh-cheh-mah-tah, dah-ah-mee-rahn b'al-mah. Vim-ru: ah-mayn.

יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Y'hay sh'lah-mah rah-bah min sh'mah-yah v'chah-yeem,
ah-lay-nu v'al kol Yis-ra-el. Vim-ru: ah-mayn.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

O-seh shalom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh shalom ah-lay-nu, v'al
kol Yis-ra-el. Vim-ru: ah-mayn.

Translation of the Kaddish

Let the glory of God be extolled. May God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's dominion soon prevail, in our own day, in our own lives, and in the life of all Israel, and let us say: *Amen*.

Let God's great name be blessed forever and ever.

Let the Name of the Holy One be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: *Amen*.

For us and for all our people Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true and let us say: *Amen*.

May the One who causes peace to reign in the high heavens let peace descend on us, on all our people Israel, and on all the world, and let us say: *Amen*.

May the Source of peace send peace to all who mourn and comfort to all who are bereaved. *Amen*.

Oseh Shalom

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו. הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

*O-seh shalom bim-ro-mav. Hu yah-ah-seh shalom
ah-lay-nu, v'al kol Yis-ra-el. Vim-ru: ah-mayn.*

*May our God, the Source of all peace,
Bless us with the holy gift of peace.
Us, and all the world
And let us say, "Amen, Amen.*

Closing Hymn

Final Blessing

תְּפִלָּה שְׁחִירִית לְיוֹם כְּפוּר

YOM KIPPUR

MORNING SERVICE

for the

DAY OF ATONEMENT

Opening Anthem

מֵה טָבוּ אֹהֲלֶיךָ יַעֲקֹב, מִשְׁכְּנֶיךָ יִשְׂרָאֵל. וְאֲנִי בָרַב חֶסֶדְךָ אָבוֹא
בֵּיתְךָ, אֲשַׁתְּחוּהָ אֶל הַיֵּכָל קֹדֶשְׁךָ בֵּירָאֲתָךְ. יְיָ אֶהְבֹּתִי מְעֹן
בֵּיתְךָ, וּמִקּוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ. וְאֲנִי אֲשַׁתְּחוּהָ וְאֶכְרַעָה, אֶבְרָכָה
לִפְנֵי יְיָ עֹשִׂי. וְאֲנִי תַפְלִיתִי לָךְ יְיָ, עֵת רָצוֹן, אֱלֹהִים בָּרַב חֶסֶדְךָ,
עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ.

How goodly are your tents, O Jacob, Rachel and Leah, your dwelling places, O Israel. Through Your great mercy, I come to Your house and bow down in Your holy Temple in reverence to You. O God, I love the place of Your house, and the abode in which Your glory dwells. And so I bow down, and adore You, my Maker. May my prayer be offered in an acceptable manner. May You, in the greatness of Your mercy, answer me according to Your promise.

Mah-to-vu

Mah to-vu, Mah to-vu
O-hah-leh-chah Yah-ah-kov,
mish-k'no-teh-chah Yis-ra-el.

Oh how good. Oh how good.
Oh how good are your homes, My people
Your holy dwellings, Yis-ra-el.

Reader

This is the Day of Encounter. On this day, we are called to the sanctuary by a summons as exalting and enduring as the everlasting hills: Prepare to meet your God.

This is the Day of Awe. What are we, as we stand in Your Presence, O God? A leaf in the storm; a fleeting moment in the flow of time; a whisper lost among the stars.

This is the Day of Decision. Today we invoke the best within us as we shape our destinies. May we mend our ways and right the

heart's old wrongs. On this Sabbath of the soul, may we be inscribed for blessing in the Book of Life.

This is Yom Kippur, the day of our atonement. We seek to return to our faith and our tradition, to the noblest of our ideals and the deepest impulses of our humanity. Before God and one another, we confess our sins knowing that the gates of repentance are always open. We yearn to be at one with the Spirit within ourselves, blessed by God's embracing love.

Responsive Reading

We are tenants in the house of life; our days on earth are fleeting.

Time, like a river, rolls on, flowing year after year into the sea of eternity.

Passing time leaves bitter memories of hours misspent.

Now these memories come back to confront us, and we tremble to think of them.

But Your purpose gives meaning to our fleeting days. Your teaching guides us, and Your love sustains us.

To You we pray for the knowledge and strength to live more responsibly.

Deliver us from bondage to the past. Release us from the grip of old habits. Make us free to begin anew.

Let this be for us the beginning of a new season of life and well-being.

Though our lives be short, let them be full. Hold our mortal days in Your hands as eternal moments.

Judge us less harshly than we judge ourselves. Judge us with mercy, O Fountain of life, in whose light we see light.

Reader

God and Creator. On this great and holy day, our people have gathered since time immemorial to rededicate themselves to You. We have come into Your presence with a sense of our vulnerability. We have yielded to temptations and have gone astray, heedless of Your will. God, Your love is boundless. Purify our hearts and direct our thoughts to You. Kindle within us a steadfast faith which shall dispel the darkness of doubt and confusion.

Responsive Reading

*Not for ourselves alone do we pray,
Not for ourselves alone,
But for all people.*

Knowing our failings,
Let us be patient with those of others.
Knowing our will to goodness,
May we see in others a dignity that is human,
A beauty inviolate forever.
Every soul is precious,
And every life is a gift to us.
Yet one stands poised to strike the next;
Armies uproot vines and fig trees,
As war and war's alarms make all afraid.

*Not for ourselves alone, therefore;
Not for ourselves alone,
But for all people
Do we seek reconciliation and peace.*

Reader

Grant that this day may bring renewal of the spirit to us and to our people. May our worship direct the hearts of parents to their children and the hearts of children to their parents, and all of our hearts to one another. Renew within us the spirit of hope and the love of life. Grant us the blessing of atonement and reconciliation.
Amen.

The congregation rises

Reader

בְּרַחוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

Bar-chu et Adonai hah-m'vo-rach.

Praise the Eternal God to whom all praise is due.

Congregation

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Ba-ruch Adonai hah-m'vo-rach l'o-lam vah-ed.

*Let us praise the Eternal God
to whom all praise is due now and forever.*

Reader and Congregation

You create light and darkness,
The possibility of peace within a warring world.
All forms and creatures
Acknowledge their only common bond
In You.

You open daily the gates of the east,
Cleave the windows of the sky,
Bring forth the sun from its place,
The moon from its abode.

The sky, the sun, the moon, are far from us.
Yet their Creator created us.
And so their world is ours.
Their light is ours,
Though we must often gather up their light
From the dark places where it has fallen.

Bring forth their light,
That ours may shine anew.
You who have created the light
Are praised.

Congregation

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.

Hear, O Israel; the Eternal is our God, the Eternal God is One.

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Ba-ruch Shem k'vod mal-chu-to l'o-lam vah-ed.

Let us praise God who rules in glory forever and ever.

The congregation is seated following the singing of the Shema

Reader and Congregation

וְאַהֲבַת אֶת יְיָ אֱלֹהֵיהֶּ, בְּכָל לִבָּבָהּ, וּבְכָל נַפְשָׁהּ, וּבְכָל מְאֹדָהּ.
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מִצְוֶה הַיּוֹם, עַל לִבָּבָהּ. וְשִׁנְנֶתָם
לִבְנֵיהֶּ, וְדִבְרָתָם בָּם בְּשִׁבְתָּהּ בְּבֵיתָהּ, וּבְלִכְתָּהּ בְּדֶרֶךְ וּבְשִׁכְבָּהּ,
וּבְקוּמָהּ. וְקִשְׁרָתָם לְאוֹת עַל יָדָהּ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיהָ,
וּכְתֻבָּתָם עַל מְזוֹזֹת בֵּיתָהּ וּבְשַׁעְרֶיהָ. לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת
כָּל מִצְוֹתַי, וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם. אָמֵן יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

V'ah-hav-tah et Adonai Eh-lo-heh-chah b'chol l'vah-veh-chah
u-v'chol naf-sh'chah u-v'chol m'o-deh-chah. V'hah-yu
hah-d'vah-reem hah-ay-leh ah-shayr ah-no-chee m'tzah-v'chah
hah-yom al l'vah-veh-chah. V'shee-nan-tam l'vah-neh-chah,
v'dee-bar-tah bam. B'shiv-t'chah b'vay-teh-chah, uv'lech-t'chah
vah-deh-rech uv'shoch-b'chah uv-ku-meh-chah. Uk-shar-tam l'ot
al yah-deh-chah, v'hah-yu l'to-tah-fot bayn ay-neh-chah,
uch-tav-tam al m'zu-zot bay-teh-chah u'veesh-ah-reh-chah.
L'mah-an tiz-k'ru vah-ah-see-tem et kol mitz-vo-tai, veh-yee-tem
k'do-sheem leh-lo-hay-chem. Ah-nee Adonai Eh-lo-hay-chem.

Congregation

*You shall love the Eternal God with all your heart, with all
your soul, and with all your might. And these words, which
I command you this day, shall be upon your heart. You
shall teach them diligently unto your children, and speak of
them when you sit in your house, when you walk by the
way, when you lie down, and when you rise up. You shall
bind them as a sign before your hand, and they shall be a
symbol before your eyes. You shall write them upon the
doorposts of your house, and upon your gates, that you
may remember and do all My commandments, and be holy
unto your God.*

(Sung)

And you shall love the Lord your God with all your heart,
With all your soul, and with all your might.
And these words which I command you on this day
Shall be upon your heart, shall be upon your heart.
And you shall teach them diligently unto your children,
And you shall speak of them when you sit in your house,
When you walk by the way, and when you lie down,
And when you rise up, and when you rise up.
And you shall bind them for a sign upon your hand,
And they shall be a symbol before your eyes.
You shall write them on the doorposts of your house

And upon your gates, and upon your gates,
That you may remember, and do all my commandments,
And be holy unto your God.

Reader and Congregation

We affirm the Source of life that unites all the universe into one great harmony. That oneness, however, is not yet a reality. We see imperfection, disorder, and evil all around us. But before our eyes is a vision of perfection, order, and goodness. These too, we have known in some measure. There is evil enough to break the heart, good enough to exalt the soul. Our people have experienced untold suffering and wondrous redemptions. We await a redemption more lasting, and more splendid, than any in the past.

When will redemption come?

When we master the violence that fills our world.

When we look upon others as we would have them look upon us.

*When we grant for every person the rights we claim
for ourselves.*

Once we were in bondage, then we were free. In this first liberation, our people saw the power of the Most High revealed. They perceived that a presence redeems time and event from the hands of tyrants. We, too, acclaim the power that makes for freedom. We sing the song that celebrates our deliverance from Egypt and all bondage:

מִי כְּמֹכָה בְּאֱלִים יְיָ, מִי כְּמֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִילָת,
עֲשֵׂה פֶלֶא?

Mee chah-mo-chah bah-ay-leem Adonai? Mee kah-mo-chah
neh-dar bah-ko-desh, no-rah t'hee-lot, o-say feh-leh?

Who is like You, Eternal One? Who is like You, glorious in
holiness, awe-inspiring, working wonders?

שִׁירָה חֲדָשָׁה שָׁבְחוּ גְּאוּלִּים לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם, יַחַד בְּלִם
הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:

Shee-rah chah-dah-shah shib-chu g'u-leem l'shim-chah al s'fat
hah-yam. Yah-chad ku-lam ho-du v'him-lee-chu v'ah-m'ru:

Our liberated people sang a new song unto Your name. They
proclaimed Your glory and said:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Adonai yim-loch l'o-lam vah-ed.

The Eternal God shall reign forever and ever.

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוֹמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל. גְּאֻלָּנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ,
קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גֹּאֲלֵ יִשְׂרָאֵל.

Tzur Yis-ra-el, ku-mah b'ez-rat Yis-ra-el. Go-ah-lay-nu Ado-
nai tz'vah-ot sh'mo, k'dosh Yis-ra-el. Ba-ruch ah-tah Adonai,
gah-al Yis-ra-el.

Rock of Israel, help those who are oppressed and deliver those
who are persecuted. We praise our creator, the Holy One of Israel.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
וְאֱלֹהֵי שָׂרָה, וְכָל דּוֹרוֹתָם. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל
עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חֲסִדִּים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסִדֵי אֲבוֹת
וְאֲמָהוֹת. וּמַבִּיא גְּאֻלָּה לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלֶךְ
עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מַגֵּן אַבְרָהָם וְעִזְרַת שָׂרָה.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu vay-lo-hay ah-vo-tay-nu v'i-
mo-tay-nu, Eh-lo-hay Av-rah-ham, vay-lo-hay Sah-rah, v'chol do-
ro-tam. Hah-ayl hah-gah-dol hah-gee-bor v'hah-no-rah, eyl el-yon.
Go-mayl chah-sah-deem to-veem, v'ko-nay hah-kol, v'zo-chayr
chas-day ah-vot v'ee-mah-hot. U-may-vee g'u-lah

liv-nay v'nay-hem, l'mah-an sh'mo b'ah-hah-vah. Meh-lech o-zayr u-mo-
shee-ah u-mah-gayn. Ba-ruch ah-tah Adonai. Mah-gayn Av-rah-ham,
v'ez-rat Sah-rah.

Responsive Reading

God of ages past and future, God of this day; as You were with our
mothers and fathers, be with us as well.

*As You strengthened them, strengthen us.
As You were their guide, be ours as well.*

Grant that we too may be bearers of Your teaching, teachers of
Your truth.

*Then our tradition shall endure and our people Israel will
live, from mother to father to daughter and son, and all
who follow them.*

One generation comes. One generation passes.
Each of us is a link in the endless chain of our heritage.

*Students of the Torah become teachers. Our people and our
ideals endure. Our people and our values live on.*

זְכֵרְנוּ לַחַיִּים מֶלֶךְ חַיִּים בְּחַיִּים, וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן
אֱלֹהִים חַיִּים.

Zoch-ray-nu l'chah-yeem, Meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem.
V'chot vay-nu b'say-fer cha-yeem, l'mah-an-chah Eh-lo-heem
chah-yeem.

Remember us unto life, Source of life, who delights in life, and
inscribe us in the Book of Life, O God of life.

The Sanctification - Kedushah

The congregation rises

Reader

We sanctify Your name on earth, as the heavens declare Your glory, and in the words of the prophet we say together:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

Kah-dosh, kah-dosh, kah-dosh Adonai tz'vah-ot, m'lo kol
hah-ah-retz k'vo-do.

Holy, holy, holy is the God of all creation. The whole universe is full of God's glory.

אֲדִיר אֲדִירְנוּ, יְהוָה אֲדִירְנוּ, מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ.

Ah-deer, ah-deer-ay-nu, Adonai Ah-do-nay-nu. Mah ah-deer
shim-chah b'chol hah-ah-retz.

God our strength, God our creator, how majestic is Your presence
in all the earth.

Congregation

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.

Ba-ruch k'vod Adonai mim-ko-mo.

Praised be the glory of God in all the world.

Reader

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ. הוּא אֲבִינוּ, הוּא מַלְכֵנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ.
וְהוּא יִשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָּל חַי.

Eh-chad hu Eh-lo-hay-nu. Hu ah-vee-nu, hu mal-kay-nu, hu
mo-shee-ay-nu. V'hu yash-mee-ay-nu, b'rah-chah-mav l'ay-nay
kol chai.

Our God is One. God is our creator. God is our helper who, in mercy, will answer our prayers in the sight of all the living.

Congregation

יְמִלֹךְ יי לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

Yim-loch Adonai l'o-lam, Eh-lo-hah-yeech tzee-on, l'dor vah-dor.
Hal-leh-lu-yah!

The Eternal One, our God, shall be with us forever, from generation to generation. Hallelujah!

וְנִתְּנָה תִּקְוָה - U'netaneh Tokef

Let us Proclaim the Sacred Power of this Day

Reader

It is said that the words we are about to pronounce were born out of the martyrdom of generations past. They said: *U'neh-tah-neh to-kef keh-du-shat hah-yom*, "Let us proclaim the sacred and awesome power of this day." Our ancestors believed that the Divine Judge looked upon their deeds and determined their destiny, that human suffering was the punishment for sin.

A legend, difficult for us to accept today, and yet, surely our deeds do not pass away unrecorded. Every word, every act inscribes itself in the Book of Life. Freely we choose, and we must live by the consequences of choices we will make. In our decisions, we are not always free. Yet if only we make an effort to turn, every force of goodness within and without will help us to escape that death of the heart which leads to sin. If we seize the opportunity this day offers, we can liberate ourselves from our past and avert the destiny to which it would otherwise lead.

That is the meaning of this ancient prayer for today. May it stir us as it stirred our ancestors, to recognize that we are accountable for

our actions, both by our own consciences and by a transcendent spirit of justice in the universe. The nature of that judgment depends upon the choices and decisions we will make. Each of us can write a new and better chapter in our own Book of Life.

וַיִּתְּנָה תִּקְוָה קְדֻשָּׁת הַיּוֹם, כִּי הוּא נֹרָה וְאִים. וְבוֹ תִּנָּשָׂא
מַלְכוּתְךָ וַיִּכּוֹן בְּחֶסֶד כְּסָאֲךָ וַתֵּשֶׁב עָלָיו בְּאַמֶּת. אֲמֶת כִּי אַתָּה
הוּא דִין וּמוֹכִיחַ וַיִּדְעַ עֵד, וְכוּתִּיב וְחוּתִּיב וְסוּפֵר וּמוֹנֶה, וַתִּזְכּוֹר
כָּל-הַנְּשָׁכָחוֹת, וַתִּפְתַּח אֶת-סֵפֶר הַזְּכוֹנוֹת, וַיִּמְאֲלוּ יִקְרָא וְחוּתִּיב
יָד כָּל-אָדָם בּוֹ.

Congregation

Let us proclaim the sacred power of this day. For on this day Your dominion is exalted, Your throne proclaimed in steadfast love. There in truth You reign. You are Judge and Arbiter, Counsel and Witness. You write and You seal. You record and You recount. You remember deeds long forgotten. You open the book of our days, and what is written there proclaims itself, for it bears the signature of every human being.

Responsive Reading

Let us proclaim the sacred power of this day.

On Rosh Hashanah we reflect,
On Yom Kippur we consider:
Who will live for the sake of others.
Who, dying, will leave a heritage of life.

*Who will burn with the fires of greed.
Who will drown in the waters of despair.*

Whose hunger will be for the good.
Who will thirst for justice and right.

*Whose tongue will be a thrusting sword.
Whose words will make for peace.*

Who will be plagued by fear of the world.
Who will strangle for lack of friends.

*Who will rest at the end of day.
Who will lie sleepless on a bed of pain.*

Who will go forth in the quest for truth.
Who will be locked in the prison of self.

*Who will be serene in every storm.
Who will be troubled by the passing breeze.*

Who will be poor in the midst of possessions.
Who will be rich, content with their lot.

Repentance, prayer, and charity;
These return us to our God,
And help us shape our destinies.

*Forgiven for the past, renewed for tomorrow,
May we go forth with rejoicing,
To a year of great goodness, happiness and peace.*

Responsive Reading

May this season of repentance make us more sensitive to the needs
of all others and more responsive to their spoken and unspoken
pleas for sympathy and help:

All who struggle vainly for attention,

And those who shrink with fear at another's touch;

All whose outward appearance may hide a soul of beauty,

And those whose awkwardness blinds us to an inner grace;

All whose faces we forget from one encounter to the next,

And those who never seem to find a resting-place in the family of the secure;

All those whose ambition exceeds their skill,

And those whose early promise has dimmed to small achievement;

All whose minds are clouded or weak;

And those who bear the burden of broken bodies,

All those who wait in pain only for death,

And those who wait for news which never comes;

All who are alone, unloved, with none to love,

And all whose loved ones are gone, and those whose family ties are broken;

All those deprived of their rights by the callousness of others,

And all who have been driven from their homes by wars they never made.

We Confess Our Failures as Individuals and as a Community

Failures of Truth

We sin against You when we sin against ourselves.

For our failures of truth, O God, we ask forgiveness.

For passing judgment without knowledge of the facts,

and for distorting the facts to fit our theories.

For deceiving ourselves and others with half-truths

and for pretending to emotions we do not feel.

For using the sins of others to excuse our own,

and for denying responsibility for our own misfortunes.

For condemning in our children the faults we tolerate in ourselves,

and for condemning in our parents the faults we tolerate in ourselves.

Teach us to forgive ourselves for all these sins, O forgiving God,
and help us to overcome them.

וְעַל כָּלֵם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח-לָנוּ, מַחֲל-לָנוּ, כִּפֹּר-לָנוּ.

V'al ku-lam, Eh-lo-hah seh-lee-chot, s'lach lah-nu, m'chal lah-nu,
kah-payr lah-nu.

*For all these sins, O God of mercy, forgive us, pardon us,
grant us atonement.*

Failures of Justice

We sin against You when we sin against ourselves.

For our failures of justice, O God, we ask forgiveness.

For keeping the poor in the chains of poverty,

and turning a deaf ear to the cry of the oppressed.

For using violence to maintain our power,

and for using violence to bring about change.

For waging aggressive war,

and for the sin of appeasing aggressors.

For obeying criminal orders,

and for the sin of silence and indifference.

For poisoning the air, and polluting the land and sea

*and for all the evil means we employ to accomplish
good ends.*

Teach us to forgive ourselves for all these sins, O forgiving God,
and help us to overcome them.

וְעַל כָּלֵם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח-לָנוּ, מַחֲל-לָנוּ, כַּפֹּר-לָנוּ.

V'al ku-lam, Eh-lo-hah seh-lee-chot, s'lach lah-nu, m'chal lah-nu,
kah-payr lah-nu.

*For all these sins, O God of mercy, forgive us, pardon us,
grant us atonement.*

Failures of Love

We sin against You when we sin against ourselves.

For our failures of love, O God, we ask forgiveness.

For confusing love with lust,

*and for pursuing fleeting pleasure at the cost of
lasting hurt.*

For using others as a means to gratify our own desires,
and as stepping-stones to further our ambitions.

For withholding love to control those we claim to love,
and shunting aside those whose youth or age disturbs us.

For hiding from others behind an armor of mistrust,
*and for the cynicism which leads us to mistrust the reality
of unselfish love.*

Teach us to forgive ourselves for all these sins, O forgiving God,
and help us to overcome them.

וְעַל כָּלֵם, אֱלֹהֵי סְלִיחוֹת, סְלַח-לָנוּ, מַחֲל-לָנוּ, כִּפֹּר-לָנוּ.

V'al ku-lam, Eh-lo-hah seh-lee-chot, s'lach lah-nu, m'chal lah-nu,
kah-payr lah-nu.

*For all these sins, O God of mercy, forgive us, pardon us,
grant us atonement.*

Prayer for Peace

שֵׁים שְׁלֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל הָעַמִּים. בְּרַכְנוּ, אֲבִינוּ, כָּלֵנוּ כְּאֶחָד בָּאוּר פָּנֶיךָ,
כִּי בָאוּר פָּנֶיךָ נִתְּתָ לָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד,
וְצִדִּיקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְאֶת כָּל הָעַמִּים בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ.

בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשְׁלֹם וּפְרִנָּסָה טוֹבָה, נִזְכֹּר וְנִפְתָּב לְפָנֶיךָ,
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עֹשֶׂה הַשְׁלֹם.

Reader

Grant us peace, Your most precious gift, O Eternal Source of peace, and enable our people Israel to be its messenger unto all the world. Bless our country that it may ever be a stronghold of peace and its advocate in the council of nations. May contentment reign within our borders, health and happiness within our homes. Strengthen the bonds of friendship and harmony among the inhabitants of all lands. Plant virtue in every soul, and may the love of Your name hallow every home and every heart.

Congregation

Inscribe us in the Book of Life, and grant unto us a year of health, prosperity, and contentment.

We praise You, O God, giver of peace. Amen.

Mi Shebayrach

Prayer for Healing

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

Mi sheh-bay-rach ah-vo-tay-nu,
M'kor hah-b'rah-chah l'i-mo-tay-nu,

May the Source of strength
who blessed the ones before us
Help us find the courage
to make our lives a blessing
And let us say: *Amen*.

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲמוֹתֵינוּ
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

Mi sheh-bay-rach i-mo-tay-nu

M'kor hah-b'rah-chah l'ah-vo-tay-nu

Bless those in need of healing
with *r'fu-ah sh'lay-mah*,
The renewal of body,
The renewal of spirit,
And let us say: *Amen*.

Silent Meditation

God, we are not so arrogant as to pretend we are perfect. We have tried to do our best. In our highest and noblest moments, we have tried to change and to grow, and summon the best within us. Today, we remember, and ask You to be mindful of the times during the past year when we acted ethically, from a place of compassion and justice, faith, and love.

On this day of atonement and introspection, we gratefully acknowledge...

The times we let new people into our lives.

The times we forgave.

The times we sought forgiveness.

The times we spoke honestly when compromising the truth would have made us look better.

The times we shared what we had with those who needed it.

The times we gave without having to be asked.

The times we did what was right instead of what was easy.

The times we refused to gossip.

The times we listened without judging.

The times we cared for God's creation.

The times we let others take credit.

The times we let go of our anger.

The times we did not give up.

The times we opened doors instead of closing them.

The times we did not separate ourselves from the community.

The times we did not hide from ourselves.

The times we spoke words of kindness.

The times we performed acts of justice.

The times we brought peace to our home.

The times we apologized – sincerely.

The times we lived for something larger than ourselves. For all
of these efforts at repentance and return,

Strengthen us, encourage us, and grant us renewed resolve.

Amen.

יְהִי לְרָצוֹן אֱמֹרִי בִּי וְהִגִּיזוֹן לִיבִי לְפָנֶיךָ יְיָ, צוּרִי וְגֹאֲלִי.

Y'hi-yu l'rah-tzon im-ray fee v'heg-yon lee-bee l'fah-neh-chah,
Adonai tzu-ree v'go-ah-lee.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be
acceptable unto you, O God, my Rock and my Redeemer. Amen.

Avinu Malkaynu - Imanu Shomrahtaynu

The congregation rises

Responsively

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, חָטֵאנוּ לְפָנֶיךָ.

Avinu Malkaynu, we have sinned before you.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

Imanu Shomrahtaynu, inscribe us for blessing in the Book of Life.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, חַדֵּשׁ עֲלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.

Avinu Malkaynu, grant unto us a year of happiness.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרֻסָּה וְכִלְכָּלָה.

*Imanu Shomrahtaynu, bestow upon us an abundance of
Your blessings.*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, חַמּוּל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפֵּינוּ.

Avinu Malkaynu, have mercy upon us and upon our children.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמָּךְ.

*Imanu Shomrahtaynu, keep far from our world pestilence, war,
and famine.*

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלָּה דָּבָר וְחָרָב וְרָעָה מֵעָלֵינוּ.

*Avinu Malkaynu, cause every oppressor and tyrant to vanish
from our midst.*

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, הַחֲזִירֵנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ.

Imanu Shomrahtaynu, help us to return to You in perfect repentance.

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ, סְלַחֵנוּ מִכָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ.

Avinu Malkaynu, forgive and pardon all of our iniquities.

אָמֵנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, תְּהִי הַשָּׁעָה הַזֹּאת רַחֲמִים וְעֵת רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ.

Imanu Shomrahtaynu, may this hour reveal to us Your mercy and Your favor.

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ, חַנּוּן וְעֵנִי, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkaynu, be gracious and answer us, for we have little merit. Treat us generously and with kindness, and be our help.

Avinu Malkaynu - Imahnu Shomrahtaynu

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu chah-nay-nu, v'ah-nay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu, v'ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

*Ah-say i-mah-nu, tzi'dah-kah vah-cheh-sed,
Ah-say i-mah-nu, tzi'dah-kah vah-cheh-sed,
V'ho-shee-ay-nu.*

*Avinu Malkaynu
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu
Embrace us and heal us,
Renew and redeem us,
For helpless and weak, here we stand.
Grant us your loving care,
Bless us with strength and peace.
Help us to seek and offer forgiveness,*

In mercy, O grant us Your love.

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu chah-nay-nu, v'ah-nay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu, v'ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

For the Reading of the Torah

Read responsively

The earth is God's and all its fullness, the world and all who dwell in it. For God has laid its foundations in the sea, and established it upon the currents. Who may ascend the mountain of the Eternal One? Who may stand in God's holy place?

*Those with clean hands and pure hearts, who never
speak with malice, who never swear deceitfully. They will
receive blessings from the Eternal One, and justice from
God, their helper.*

שָׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם, וְהִנֵּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד!
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד? יִי צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד! סֶלָה.

Lift up your heads, O you gates.
Lift yourselves up, you everlasting doors.
Let the God of glory enter.
Who is the Creator of life?
Who is the Source of peace?
It is the God of the universe
Who lives in Eternal glory.

The congregation rises

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

Shema Yis-ra-el Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.

Hear, O Israel: the Eternal is our God, the Eternal God is One.

לְךָ יְיָ הַגְדָּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאָרֶת וְהַנִּצָּח וְהַיְּהוּדָה, כִּי כָל בְּשָׁמַיִם
וּבָאָרֶץ. לְךָ יְיָ הַמְּמֻלָּכָה וְהַמְּתִנְשָׂא לְכֹל לְרֹאשׁ.

Yours, O God, is the greatness, the power, the glory, the victory,
and the majesty; for all that is in heaven and earth is Yours. You,
O God, are the Source of all life.

All are seated

Before the Reading of the Torah

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבֹרָךְ.
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים
וַנִּתֵּן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Bar-chu et Adonai hah-m'vo-rach.

Ba-ruch Adonai hah-m'vo-rach l'o-lam vah-ed.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam,

Ah-shayr bah-char bah-nu mi-kol hah-ah-meem,

v'nah-tan-lah-nu et To-rah-to.

Ba-ruch ah-tah Adonai no-tayn hah-To-rah.

Praise the Eternal God, to whom all praise is due.

Let us praise the Eternal God, to whom all praise is due now and forever.

We praise You, Creator of the universe, who has called us to a sacred destiny - to proclaim the message of justice and peace to all people. We praise You, who has granted to us the truths of the Torah.

After the Reading of the Torah

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu meh-lech hah-o-lam
ah-shayr nah-tan lah-nu to-rat eh-met, v'chah-yay o-lam
nah-tah b'to-chay-nu.

Ba-ruch ah-tah Adonai no-tayn hah-To-rah.

We praise You, Eternal God, Creator of the universe.
You have given us the Torah of truth,
Implanting within us eternal life.
We praise You, who has granted to us the truths of the Torah.

A Prayer for Our Country

Reader

O God, as we embark upon this New Year, we ask that You bless our beloved country and all its inhabitants. We are grateful for this land built on foundations we may call our own, pledged to law and freedom, to equality and harmony. May it always be a haven for the "huddled masses yearning to breathe free," rich in opportunity, beneficiary of the talents and devotion of all who make it their home.

Guard our nation from calamity and injury. Enlighten with wisdom and compassion, humility and integrity, those who are in positions of leadership and authority, all who are entrusted with our safety and the guardianship of our rights and liberties.

In this hour of dedication, as our hearts overflow with gratitude for the countless blessings of our daily lives, we humbly confess, O God, in the pride of our achievements, of our power and wealth. We all too frequently become arrogant. We avert our eyes and harden our hearts.

We are insensitive to the pain of forgotten multitudes excluded from the American dream. Many of our brothers and sisters, Americans all, are still victims of prejudice and suffer deprivation. Opportunity, equality and justice, are for them, even after two centuries, still only distant dreams.

Congregation

Help us, O God, to fulfill the promise of America. May we hold our land true to its noblest ideals, and its leaders accountable for their oaths of service to every citizen. Help us to heal the distrust and discord that divide us and threaten the unity and moral strength of our nation.

Awaken within us compassion and mercy for the hungry and the homeless, support for those living with addiction, and care for the most vulnerable and helpless in our society. So may we enter upon the future with renewed vision and commitment to make the American dream real for all our people. Amen.

A Prayer for Our Jewish Community

Reader

Our lot has fallen in pleasant places, O God. We feel keenly, this day, Your rich gifts to us. The American experience is, for the Jewish people, unique in our history. We thank You for the privilege of sharing the countless blessings of our land and for the opportunities to contribute to its well-being.

We are also aware that a mystic tie unites the household of Israel throughout the world. We share with Jews everywhere a common history and a common destiny. You have taught us, our God and God of our people, that all the children of Israel are responsible for one another. Be with our brothers and sisters whose lives are made hard because they are Jews. Give them strength to endure, and lead them soon from bondage to freedom, from darkness to light.

We remember, O God. We will not, we cannot forget. The pain of our fellow Jews everywhere is our pain. Auschwitz is *our* experience. Israel reborn is *our* joy. We were with our brothers and sisters in darkness. We are with them in the emerging light.

May Your favor rest upon the land of Israel, its diverse peoples and faith communities. Protect Israel from hatred and war. Grant that the promise of its origins soon may be fulfilled in peace and harmony. May the New Year bring nearer the fulfillment of its people's longing for peace with its neighbors.

Congregation

Grant that we, the Jews of America, secure in our freedom and conscious of our opportunities and responsibilities, may go forward with vision and dedication. May we support our brothers and sisters in Israel in their efforts to build for themselves the just and free society to which we aspire in our own nation. May we grow both in wisdom and in compassion, so that through us Your name, O God, may be sanctified in the eyes of all humanity. Amen.

Returning the Torah to the Ark

The congregation rises

O Praise our God with me, and let us exalt the Eternal One together.

הודו על ארץ ושמים. ויזם קרן לעמו, תהלה לכל חסידיו,
לבני ישראל עם קרובו, הללויה.

Ho-do al eh-retz v'shah-mah-yeem. Vah-yah-rem keh-ren
l'ah-mo. T'hee-lah l'chol chah-see-dav, liv-nay Yis-ra-el, am
k'ro-vo. Hal-leh-lu-yah!

God's glory is in the earth and in the heavens. The Eternal gives strength to all people. God is our hope forever. Hallelujah!

*Joyfully, we rededicate ourselves anew to the great task
our ancestors began long ago – to faithfully work toward
our shared vision of the day when the entire human family
will live in peace.*

One God of all.

One human family of all.

עץ חיים היא למחזיקים בה, ותמכיה מאשר. דרכיה דרכי נעם,
וכל נתיבותיה שלום.

השיבנו יי אליך, ונשובה. חדש ימינו בקדם.

Aytz chah-yeem hee,
l'mah-chah-zee-keem bah,
V'tom-m'chah-hah meh-u-shar.
D'rah-cheh-hah, dar-chay no-am,
V'chol neh-tee-vo-teh-hah, shalom.

Hah-shee-vay-nu Adonai.
Ay-leh-chah, v'nah-shu-vah
Chah-daysh, chah-daysh yah-may-nu;
Chah-daysh yah-may-nu, k'keh-dem.

It is a tree of life, to those who hold it fast.
And as we embrace it, joy fills our hearts.
Its paths are ways of hope. Its teachings all endure.
And all its words will lead us to justice and peace.

Turn us back to You, Eternal God.
Call us back and we shall all return.
Renew, renew our hope and spirits
Fill us with our people's faith, as long ago.

The Ark is closed. The congregation is seated.

Sermon

Anthem and Hymn

The Morning Service Concludes

יִזְכוֹר לַיּוֹם כְּפוּר

YIZKOR

MEMORIAL SERVICE

for

YOM KIPPUR

Psalm 121

אַשָּׁא עֵינַי

Esa Einai – I Will Lift up My Eyes

אַשָּׁא עֵינַי אֶל הַהָרִים, מֵאֵין יָבֵא עֲזָרִי. עֲזָרִי מֵעַם יְהוָה עֲשֵׂה
שָׁמַיִם וָאָרֶץ.

I lift up my eyes to the hills,
From where my help comes.

My help comes from our God
Who made heaven and earth.

God will not suffer our foot to be moved.
God that keeps us will never slumber.
Behold! God that shelters Israel will neither slumber nor sleep.

The sun will not smite us by day, nor the moon by night.
Our God will keep us from evil and will keep our souls.

Our God will preserve our going out and coming in
From this time forth and forever more.

Reader

Strange is our situation here upon earth. Each of us comes for a short visit, not knowing why, yet sometimes seeming to divine a purpose. From the standpoint of daily life, however, there is one thing we do know: that we are here for the sake of each other; above all, for those upon whose smile and well-being our own happiness depends, and also for the countless unknown souls with whose fate we are connected by a bond of sympathy. Many times a day, I realize how much my own outer and inner life is built upon the labors of others, both living and dead; and how earnestly I must exert myself in order to give in return as much as I have received and am still receiving.

(Albert Einstein)

Reader

Heavenly Creator, the solemn call of this hour revives within us the memories of our dear ones who have passed through the portal of death. We recall the happy days when they walked among us and when, blessed with their love, we lived our lives. They are near us even now, though the snow of many winters may have covered their graves. Precious links binding heart to heart remain unbroken. Transfigured by memory, our dear ones are with us, particularly at this sacred hour. We remember them with gratitude and name them in our hearts.

Congregation

We think, too, of the whole household of our people Israel. We behold the vacant places once filled by brave spirits who, by noble teaching and personal example, stood forth as faithful guides to our people and a pride to all humanity.

In gratitude for all the blessing they brought to us, to our people, and to all people, we dedicate ourselves anew to the sacred tasks they have entrusted to us. May they be remembered for blessing among the righteous of the world.

Responsive Reading

In the rising of the sun and in its going down,
we will remember them.

*In the blowing of the wind and in the chill of winter, we will
remember them.*

In the opening of buds and in the rebirth of spring,
we will remember them.

*In the rustling of the leaves and in the beauty of autumn,
we will remember them.*

In the beginning of the year and when it ends,
we will remember them.

*When we are weary and in need of strength,
we will remember them.*

When we are lost and sick at heart,
we will remember them.

*When we have joys we yearn to share,
we will remember them.*

As long as we live, they will live, for now they are an everlasting
part of us. They will be with us always and we will remember
them.

Reader

At this hour of memorial, we also recall all Your children who
perished in the *Shoah*. Through the cruelty of the oppressor, the
aged and the young, the learned and the unlettered, all were driven
in multitudes along the road of pain to pitiless death. Their very
presence on earth was begrudged them. Their deaths brought
darkness to the human soul. Heartbreaking have been the times
that have fallen on our lot, O God. Our people have lived through
years of tyranny and destruction.

We are schooled in sorrow and acquainted with grief. We have seen the just defeated, the innocent driven from their homes, and the righteous suffer a martyrdom as merciless as any the ages have witnessed. Their remains lie in nameless graves, in far-off forests and lonely fields, and most were scattered by the winds to the earth's four corners.

Congregation

Yet they will never be forgotten. We take them into our hearts and give them a place among the cherished memories of our own loved ones. They are now ours. May their memory be an enduring inspiration to our people and to all humanity. We pledge ourselves to remember. We pledge ourselves never to forget.

Psalm 16

שְׁוִיתִי יְהוָה לְנִגְדִי תָמִיד, כִּי מִימִינִי בַל-אֲמוּט.
לִבִּי שָׁמַח לְבִי וַיִּגַּל כְּבוֹדִי, אֶף-בְּשָׁרִי יִשְׂכַן
לִבְטָח. כִּי לֹא-תַעֲזֹב נַפְשִׁי לְשָׂאוֹל, לֹא תִתֵּן חַסְדְּךָ
לְרֹאוֹת שָׁחַת. תוֹדִיעֵנִי אֶרֶח חַיִּים, שְׁבַע שְׁמַחוֹת
אֶת-פָּנֶיךָ, נְעֻמוֹת בִּימִינְךָ נֹצֵר.

I have set the Eternal before me at all times. God is at my right hand; I will not be moved. Therefore does my heart exult and my soul rejoice. My existence is secure. For You will not abandon me to death, nor let Your faithful see destruction. You will show me the path of life. In Your presence is the fullness of joy. Enduring contentment is Your gift.

Reader

Loving God, we thank You for the gift of memory which unites generation to generation. This hour of memorial bids us to be mindful of the supreme hour which will call us to the realm of eternal rest and gather us to those who came before us, to all the unnumbered generations. We remember all our beloved ones who

have already reached the goal to which we are all destined. We think of the days when they were with us and we rejoiced in the blessing of their companionship and affection. They are always with us, and are especially among us at this moment.

O God, when our days on earth are done, may we look back without sorrow upon the life we leave, knowing that we live on in the loving memories of those we leave behind.

The 23rd Psalm

מִזְמוֹר לְדָוִד יְהוָה רָעִי לֹא אֶחָסֵר. בְּנֵאוֹת דָּשָׁא יִרְבִּיצֵנִי עַל מִי
מְנַחֹת יִנְהַלֵּנִי. נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב. יִנְחֵנִי בְּמַעְגְּלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ. גַּם
כִּי אֵלֶךְ בְּגִיא צַלְמוֹת לֹא אִירָא רָע כִּי אֲתָה עִמָּדִי שְׁבִטָךְ
וּמִשְׁעֲנִתְךָ הִמָּה יִנְחָמֵנִי. תַּעֲרֹךְ לִפְנֵי שְׁלֹחַן נֶגֶד צָרְרִי דִשְׁנָתְךָ
בְּשֶׁמֶן רֹאשִׁי בֹּוֹסֵי רִוְיָהּ. אֵךְ טוֹב וְחָסֵד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיִּי
וְשִׁבְתִּי בְּבֵית יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים.

The Lord is my Shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul; He guideth me in straight paths for His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for Thou art with me. Thy rod and Thy staff, they comfort me. Thou preparest a table before me in the presence of my enemies. Thou hast anointed my head with oil. My cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life, and I shall dwell in the house of the Lord forever.

or

God is my Shepherd; I will not want. You make me to lie down in green pastures. You lead me beside still waters. You restore my soul. You guide me in straight paths for the sake of Your name. Even though I walk in the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me. Your rod and Your staff, they comfort me. You have set a table before me in the presence of my enemies. You have anointed my head with oil. My cup overflows.

Surely goodness and mercy will follow me all the days of my life,
and I will dwell in the house of God forever.

יִזְכוֹר - Yizkor

In Silent Remembrance

Remember, O God, unto life eternal, the souls of my loved ones who have gone to their rest, and shelter them in the embrace of Your love and grace forever more. Strengthen me in my losses, O God of mercy, that I may honor the memory of my departed ones by performing acts of kindness for the living. Help me to continue the noble tasks which gave meaning to their lives, and to contribute in their spirit to the well-being of others.

Reader

O God, be near us in our sorrow. Send comfort and consolation to all who are bowed down with grief and affliction. Let us feel Your presence and Your love. May our troubled spirits find solace in the beauty of holiness which fills this hour of memory. May Your loving compassion sustain us, and may Your peace abide with us.

We remember, with sorrowing hearts, those whom death has taken from our midst during this past year:

We name in our hearts all our dear ones, and in recalling them, we gratefully praise Your name:

The congregation rises

אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמִרוֹמִים. הַמֵּצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כָּל
הַשְּׂכִינָה. בְּמַעֲלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים בְּזוֹהַר הָרָקִיעַ מְזֻהָרִים אֶת
נַשְׁמוֹת יְקִירֵינוּ שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם. בַּעַל הָרַחֲמִים יִסְתִּירָם בְּסֶתֶר
כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים. וְיַצְרֹר בְּצִרְוֹר הַחַיִּים אֶת נַשְׁמָתָם. ייִ הוּא
נִחְלָתָם וְיִנְחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם. וְנֹאמַר אָמֵן.

El mah-lay rah-chah-meem, sho-chayn bam'ro-meem. Hah-m'ay m'nu-chah n'cho-nah al kan-fay hah-sh'chee-nah. B'mah-ah-lo k'do-sheem ut'ho-reem k'zo-har hah-rah-keh-ah maz-hee-reem et neesh-mot yah-kee-ray-nu sheh-hah-l'chu l'o-lah-meem. Bah-al hah-rah-chah-meem, yas-tee-raym b'say-ter k'nah-fav l'o-lah-meem. V'yeezt-ror beetz-ror hah-chah-yeem et neesh-mah-tam. Adonai, hu nah-chah-lah-tam, v'yah-nu-chu b'shalom al meesh-kah-vam. V'no-mar: ah-mayn.

O God, full of compassion, Eternal Spirit of the universe, grant perfect rest under the shelter of Your presence to our loved ones who have entered eternity. Source of mercy and loving kindness, let them find refuge forever in Your loving presence, and let their souls be bound up in the bond of eternal life. The Eternal God is their inheritance. May they rest in peace, and let us say: *Amen*.

The Kaddish according to the Ashkenazic pronunciation

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךָ
מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעָגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yis-gah-dal v'yis-kah-dash sh'may ra-bo. B'ol-mo dee-v'ro cheer-u-say, v'yam-leech mal-chu-say. B'chah-yay-chon uv'yo-may-chon, uv'chah-yay d'chol bays Yis-ro-el, bah-ah-go-lo u'viz-man ko-reev v'im-ru: o-mayn.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Y'hay sh'may rah-bo m'vo-rach, l'o-lam ul-ol-may ol-mah-yo.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

Yis-bo-rach v'yish-tah-bach, v'yis-po-ar, v'yis-ro-mam, v'yis-nah-say. V'yis-hah-dar, v'yis-ah-leh, v'yis-hah-lal, sh'may d'ku-d'sho. B'reech hu.

לְעֵלָא מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא, תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרִין
בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

L'ay-lah min kol beer-cho-so v'shee-ro-so, tush-b'cho-so
v'neh-cheh-mo-so, dah-ah-mee-ron b'ol-mo. V'im-ru: o-mayn.

יְהִיא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

Y'hay sh'lo-mo rah-bo min sh'mah-yo v'chah-yeem,
o-lay-nu v'al kol Yis-ro-el. V'im-ru: o-mayn.

עֲשֵׂה שְׁלֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

O-seh sho-lom bim-ro-mov. Hu yah-ah-seh sho-lom o-lay-nu,
v'al kol Yis-ro-el. V'im-ru: o-mayn.

Translation of the Kaddish

Let the glory of God be extolled. May God's great name be hallowed in the world whose creation God willed. May God's dominion soon prevail, in our own day, in our own lives, and in the life of all Israel, and let us say: *Amen*.

Let God's great name be blessed forever and ever.

Let the name of the Holy One be glorified, exalted, and honored, though God is beyond all praises, songs, and adorations that we can utter, and let us say: *Amen*.

For us and for all our people Israel, may the blessing of peace and the promise of life come true and let us say: *Amen*.

May the One who causes peace to reign in the high heavens let peace descend on us, on all our people Israel, and on all the world, and let us say: *Amen*.

May the Source of peace send peace to all who mourn and comfort all who are bereaved. *Amen*.

Oseh Shalom – Source of Peace

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ, וְאָמְרוּ אָמֵן.

O-seh shalom bim-ro-mav
Hu yah-ah-seh shalom ah-lay-nu
V'al kol Yis-ra-el
V'im-ru, ah-mayn.

May our God, the Source of all peace,
Bless us with the holy gift of peace.
Us, and all the world
And let us say: “*Amen, Amen*”.

תְּפִילַת נְעִילָה לְיוֹם כְּפוּר

NEILAH

CONCLUDING SERVICE

for

YOM KIPPUR

Opening Anthem

The sun goes down. The shadows rise.
The day of God is near its close.
The glowing orb now homeward flies;
A gentle breeze foretells repose.
God crown our work before the night,
And in the eve let there be light.

While still in clouds the sun delays,
Let us soar up, up to the heavens;
That love may shed its peaceful rays,
New hope unto our souls be given.
O may the parting hour be bright,
And in the eve let there be light.

And when our sun of life retreats,
When evening shadows around us hover;
Our restless heart no longer beats,
And grave-ward sinks our earthly cover.
We shall behold a glorious sight,
For in the eve there shall be light.

Reader

As the sun sets, and this holiest of days comes to a close, let us forgive others for the wrongs they have done, and then when we pray, our own sins will be forgiven. If we hold anger against others, how can we ask God's pardon for ourselves? If we show no compassion for the failures of those who are like us, how can we plead for our own sins? If we, finite creatures with our own failings, hold resentment toward others, who then will forgive us for our sins?

Congregation

Let us consider that life is short, and that we must let go of our anger. Let us remember our frailty and mortality, and choose to live by God's teachings: "To do justly, to love mercy, and to walk humbly with our God."

Reader

Let our souls be open to every cry of pain. Let not the fierce sun dry one tear of sorrow before we ourselves have wiped it from the sufferer's eye. But let each burning human tear drop onto our hearts and there remain. Nor let us brush it off until the pain that caused it is removed.

Congregation

For transgressions against God, the Day of Atonement atones; but for transgressions of one human being against another, the Day of Atonement does not atone, until we have made peace and have become reconciled with one another.

Reader

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ. אֱלֹהֵי אֲבֹרָהֶם,
וְאֱלֹהֵי שָׂרָה, וְכָל דּוֹרוֹתָם. הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל
עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת
וְאֲמָהוֹת. וַיִּמְבִּיא גְּאֻלָּה לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מִלֶּךְ
עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמִגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִגֵּן אֲבֹרָהֶם וְעֲזֹרַת שָׂרָה.

וְזָכְרָנוּ לְחַיִּים מִלֶּךְ חַפֵּץ בַּחַיִּים, וְחַתֵּמָנוּ בְּסֶפֶר חַיִּים, לְמַעַן
אֱלֹהִים חַיִּים. מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמִגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִגֵּן
אֲבֹרָהֶם וְעֲזֹרַת שָׂרָה.

Ba-ruch ah-tah Adonai Eh-lo-hay-nu vay-lo-hay ah-vo-tay-nu v'i-
mo-tay-nu, Eh-lo-hay Av-rah-ham, vay-lo-hay Sah-rah, v'chol do-
ro-tam. Hah-ayl hah-gah-dol hah-gee-bor v'hah-no-rah, eyl el-yon.
Go-mayl chah-sah-deem to-veem, v'ko-nay hah-kol, v'zo-chayr
chas-day ah-vot v'ee-mah-hot. U-may-vee g'u-lah liv-nay v'nay-
hem, l'mah-an sh'mo b'ah-hah-vah. Meh-lech o-zayr u-mo-shee-ah
u-mah-gayn. Ba-ruch ah-tah Adonai. Mah-gayn Av-rah-ham, v'ez-
rat Sah-rah.

Zoch-ray-nu l'chah-yeem, Meh-lech chah-fetz bah-chah-yeem.
V'chot-vay-nu b'say-fer hah-chah-yeem, l'mah-an-chah
Eh-lo-heem chah-yeem. Meh-lech o-zayr u-mo-shee-ah
u-mah-gayn. Ba-ruch ah-tah Adonai. Mah-gayn Av-rah-ham, v'ez-
rat Sah-rah.

Reader

We praise You Eternal God, Source of life for all the world. You
granted new light and truths to a handful of ancient forbearers who
shepherded our people toward Your promise.

You revealed Yourself to Abraham;
Raised up Isaac.
You appeared to Jacob as he
wrestled with his soul.
You enabled Sarah to create new life,
Entrusted Rebecca with our destiny,
And created an eternal people
from the children of Leah and Rachel.

As they came to know You as their God,
may we seek to know You in our own lives.
You are transcendent,
yet engaged with us here on earth;
Teaching us, through Your Torah,
How to live created in Your image.
With all our faults, with all our virtues,
We are the children of those who came before us,
Whom You have loved, and who lived in Your name.
Source of life and love, justice and peace,
Seal us now in the Book of Life.
We praise You, God of Abraham and Sarah.

The Sanctification - Kedushah

The congregation rises

Reader

We sanctify Your name on earth, as the heavens declare Your glory; and in the words of the prophet we say together:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כֹל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

Kah-dosh, kah-dosh, kah-dosh Adonai tz'vah-ot, m'lo kol
hah-ah-retz k'vo-do.

*Holy, holy, holy is the God of all creation. The whole
universe is full of God's glory.*

Reader

אֲדִיר אֲדִירָנוּ, יְהוָה אֲדִינֵנוּ, מַה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכֹל הָאָרֶץ.

Ah-deer, ah-deer-ay-nu, Adonai Ado-nay-nu. Mah ah-deer
sheem-chah b'chol hah-ah-retz.

God our strength, God our creator, how great is Your presence in
all the earth.

Congregation

בָּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.

Ba-ruch k'vod Adonai mim'ko-mo.

Praised be the glory of God in all the world.

Reader

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ. הוּא אֲבִינוּ, הוּא מְלִכֵנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ.
וְהוּא יִשְׁמְעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל חַי.

Eh-chad hu Eh-lo-hay-nu. Hu ah-vee-nu, hu mal-kay-nu, hu mo-shee-ay-nu. V'hu yash-mee-ay-nu, b'rah-chah-mav l'ay-nay kol chai.

Our God is One. God is our creator. God is our helper who, in mercy, will answer our prayers in the sight of all the living.

Congregation

יְמִלֹךְ יי לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

Yim-loch Adonai l'o-lam, Eh-lo-hah-yeech tzee-on, l'dor vah-dor. Hal-leh-lu-yah!

The Eternal One, our God, shall be with us forever, from generation to generation. Hallelujah!

The congregation is seated

Reader

אֱלֹהֵינוּ וִילֹהֵי אֲבוֹתֵנוּ וְאֲמוֹתֵנוּ מְחַל לְעֲוֹנוֹתֵיכֶם בְּיוֹם [הַשַּׁבָּת
הַזֶּה וּבְיוֹם] הַכִּפּוּרִים הַזֶּה. מְחַה וְהַעֲבִיר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטָּאתֵינוּ מִנֶּגֶד
עֵינֵינוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ לְעֲוֹנוֹתֵינוּ וְלְעֲוֹנוֹת עַמּוֹ
בֵּית יִשְׂרָאֵל, וּמַעֲבִיר אֲשָׁמוֹתֵינוּ בְּכָל שָׁנָה, מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
מְקַדֵּשׁ [הַשַּׁבָּת] וְיִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַכִּפּוּרִים.

Our God and God of all generations, pardon our sins on this (*Sabbath and this*) Day of Atonement. Sweep away our transgressions and misdeeds, that they vanish from Your sight.

Blessed is the Eternal God, whose forgiving love annuls our trespasses year after year. Creator of the world, You hallow (*the Sabbath*), the House of Israel, and the Day of Atonement.

רְצֵה, יי אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּתְפַלֵּתָם בְּאַהֲבָה תִּקְבֹּל וּתְהִי
לְרִצּוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

R'tzay Adonai Eh-lo-hay-nu b'am-chah Yis-ra-el, u-t'fee-lah-tam
b'ah-hah-vah t'kah-bayl. U-t'hee l'rah-tson tah-meed ah-vo-dat
Yis-ra-el ah-meh-chah. Ba-ruch ah-tah Adonai, sh'o-t'chah
l'vah-d'chah b'yee-rah nah-ah-vod.

Eternal God, may we, Your people Israel, be worthy in our deeds
and in our prayers. Wherever we live, wherever we seek You,
You are our God, who alone, we serve in reverence.

Responsive Reading

May the best of the human spirit pervade our nation and its people,
that our deeds may be prompted by love of justice and right.

Bless our people with love of righteousness.

May each of us work for the welfare of all, to diminish the evils
that beset us, and to enlarge our nation's virtues.

Bless our people with civic courage.

May we strive to make real the dream of a world made complete,
when we shall put an end to the suffering we now inflict upon each
other.

Bless our people with a vision of peace for all humanity.

For we have been endowed with noble powers. May we use them
with wisdom and compassion.

Bless our people with caring hearts.

We have been given the freedom to choose between good and evil,
life and death. May we choose life and good, that our children may
inherit from us the blessings of dignity, freedom, and peace.

Prayer for Peace

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָּה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עֲלֵינוּ וְעַל כָּל
יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל הָעַמִּים. בָּרְכֵנוּ, אֲבִינוּ, בְּלֵנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיךָ,
כִּי בְאוֹר פְּנִיךָ נִתְּתָה לָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד,
וְצִדִּיקָה וּבִרְכָּה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. טוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְאֶת כָּל הָעַמִּים בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשִׁלּוֹמְךָ.
בְּסֶפֶר חַיִּים, בָּרְכָה וְשְׁלוֹם וּפְרֻסָּה טוֹבָה, נִזְכֵּר וְנִחָתֵם לְפָנֶיךָ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עֹשֶׂה הַשְׁלוֹם.

Reader

Grant us peace, Your most precious gift, O Eternal Source of peace, and enable our people Israel to be its messenger unto all the world. Bless our country that it may ever be a stronghold of peace and its advocate in the council of nations. May contentment reign within our borders, health and happiness within our homes. Strengthen the bonds of friendship and harmony among the inhabitants of all lands. Plant virtue in every soul, and may the love of Your name hallow every home and every heart. We praise You, O God, giver of peace.

Congregation

Seal us in the Book of Life, and grant unto us a year of health, prosperity, and contentment.

Responsive Reading

God of awesome deeds, God of boundless mercy, grant us pardon, as the gates begin to close.

We stand in awe as the closing moment draws near.

To You, we pour out our souls. Blot out our sins, our dishonest ways. Grant us pardon, as the gates begin to close.

We stand in awe as the closing moment draws near.

Be our refuge and shield us from danger. Assure us joy and renewal of the spirit, as the gates begin to close.

We stand in awe as the closing moment draws near.

Be gracious and compassionate to us. Deliver those who suffer from tyranny and violence, as the gates begin to close.

We stand in awe as the closing moment draws near.

Remember the merits of our mothers and fathers. Renew in us their spirit and faith, as the gates begin to close.

We stand in awe as the closing moment draws near.

Proclaim a year of favor. Grant us peace and fulfillment, as the gates begin to close.

May we be healed and renewed. May we forgive and be forgiven, as the closing moment draws near.

Avinu Malkaynu - Imanu Shomrahtaynu

The congregation rises

Read responsively

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ פֶּתַח שְׁעֵי שָׁמַיִם לְתַפְלִיתָנוּ.

Avinu Malkaynu, let the gates of heaven be open to our plea.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינֵינוּ, נָא אַל תִּשְׁיִבֵנוּ רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ.

Imanu Shomrahtaynu, do not turn us away empty-handed from Your presence.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, סְלַח וּמַחֵל לְכָל עֲוֹנוֹתֵינוּ.

Avinu Malkaynu, forgive and pardon all our iniquities.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, זְכוֹר כִּי עָבַר אָנָּחֵנוּ.

Imanu Shomrahtaynu, we remember that we are dust.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַמוּל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפֵּינוּ.

Avinu Malkaynu, have mercy upon us and upon our children.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.

Imanu Shomrahtaynu, grant unto us a year of happiness.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַתֵּמֵנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

Avinu Malkaynu, seal us for blessing in the Book of Life.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עֲמָר.

Imanu Shomrahtaynu, keep far from our world pestilence, war, and famine.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלֵּה כָּל-צָר וּמַשְׁטֵין מֵעָלֵינוּ.

Avinu Malkaynu, make an end to all oppression.

אָמְנוּ שׁוֹמְרֵינוּ, הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקֶרֶב.

Imanu Shomrahtaynu, hasten the time of redemption for all the world.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַנּוּן וְעֲנָנִי, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkaynu, be gracious and answer us, for we have little merit. Treat us generously and with kindness, and be our help.

Avinu Malkaynu – Imanu Shomrahtaynu
Our Parent and Holy God

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu vah-ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

*Ah-say i-mah-nu, tzi'dah-kah vah-cheh-sed,
Ah-say i-mah-nu, tzi'dah-kah vah-cheh-sed,
V'ho-shee-ay-nu.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu,
Embrace us and heal us,
Renew and redeem us,
For helpless and weak, here we stand.*

*Grant us your loving care,
Bless us with strength and peace.
Help us to seek and offer forgiveness,
In mercy, O grant us Your love.*

*Ah-vee-nu Mal-kay-nu chah-nay-nu, vah-ah-nay-nu,
I-mah-nu Shom-rah-tay-nu, chah-nay-nu vah-ah-nay-nu,
Kee ayn bah-nu mah-ah-seem.*

The congregation is seated

Read responsively

The day is fading. The sun is setting. The silence and peace of night descends upon the earth. Give rest now, O Author of peace, to our troubled hearts. Lift up those spirits oppressed by guilt. Turn, O God, turn to Your children. Heal every broken heart and every burdened soul. Let us at this hour be sure of Your forgiveness.

From this place, we are about to return to our homes. May they become sanctuaries, dwelling-places of the spirit. Then will they stand firm against the storms of life, to be shelters for all that is good.

Open for us the gates of everlasting peace. And keep alive in those who will follow us, the truths, the visions, and the hopes we have struggled to make real.

This twilight hour reminds us also of the day when, if we are faithful to our mission, light will arise over all the world, and Israel's spiritual descendants will be as numerous as the stars of heaven. May our people recognize the meaning of our history and the challenge of our destiny, to proclaim to all people the truth of the Jewish vision: One human family on earth, even as there is one God in heaven.

Reader

And then all that has divided us will merge
And then compassion will be wedded to power
And then softness will come to a world that is harsh and unkind
And then both men and women will be gentle
And then both women and men will be strong
And then no person will be subject to another's will
And then all will be rich and free and varied
And then the greed of some will give way to the needs of many
And then all will share equally in the earth's abundance
And then all will care for the sick and the weak and the old
And then all will nourish the young
And then all will cherish life's creatures
And then all will live in harmony with each other and the Earth
And then everywhere will be called Eden once again.

(Judy Chicago)

Reader

שָׂאוּ שְׁעָרִים רָאשֵׁיכֶם, וְהִנֵּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד!
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד? יֵי צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד! סְלָה.

Lift up your heads, O you gates.
Lift yourselves up, you everlasting doors.
Let the God of glory enter.
Who is the Creator of life?
Who is the Source of peace?
It is the God of the universe,
Who lives in Eternal glory.

Neilah – נְעִילָה

Congregation rises

Read responsively

The night descends once more, as the sun sets on lives made more profound and thoughtful by the words and hours we have spent together on this holiest of days. What began last night as an Atonement Day, has become a day of *at-one-ment*, when, in harmony and reconciliation, we feel more strongly-linked to our God, to our faith, to our heritage, and to one another. We have faced fear with faith, and have become more understanding and forgiving of ourselves. The night descends, and we, strengthened and renewed, prepare to go forth with new hope and vision.

We have looked deep within ourselves this Yom Kippur Day, confessing our failings and mistakes. Yet, the very act of confronting our failings, has enabled us to acknowledge our strengths and virtues as well. And so, we now prepare to end this day with the conviction of our inner worth, our promise and potential, and the knowledge that no matter what we do, we are the children of God, valued and irreplaceable jewels in the crown that is this magnificent universe.

Now, at this moment of Neilah, the Gates of Heaven are closing. For our people through the ages, this has been a wearying, yet exalting day. As the sun sets, we pray that shining with the stars tonight, will be the light of our renewed and committed faith – our souls awakened to the brightness of possibilities that life can offer us in this New Year.

The night descends; the gates are closing; and we, strengthened and healed, go forth from this place, to face the future with confidence and hope.

Reader and Congregation

וְאַנְחֵנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

Vah-ah-nach-nu ko-r'eem u-mish-tah-chah-veem u-mo-deem,
lif-nay meh-lech mal-chay hah-m'lah-cheem hah-kah-dosh
bah-ruch hu.

*We bow our heads in reverence before the Eternal One,
Source of all life.*

(Sung)

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

Shema Yisrael Adonai Eh-lo-hay-nu Adonai eh-chad.

Here, O Israel: the Eternal is our God, the Eternal God is One.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Ba-ruch shem k'vod mal-chu-to l'o-lam vah-ed.

Let us praise God who rules in glory forever and ever.

(Sung)

יְיָ הוּא הָאֵלֶּהִים.

Adonai hu hah-Eh-lo-heem.

The Eternal One is God.

The Shofar is sounded

The Ark is closed

Reader

In spite of everything, I still believe
that people are really good at heart.
I simply can't build up my hopes on a foundation
consisting of confusion, misery, and death.
I see the world gradually being turned into a wilderness,
I hear that ever-approaching thunder, which will destroy us, too.
I can feel the suffering of millions, and yet,
if I look up into the heavens,
I think that it will all come right,
that this cruelty will end,
and that peace and tranquility will return again.
In the meantime, I must uphold my ideals,
for perhaps the time will come
when I shall be able to carry them out.

(Anne Frank)

Reader

May the Eternal One bless your going out and your coming in from
this time forth and forever.

Eliyahu ha-navi

אֱלִיָּהוּ הַנָּבִיא, אֱלִיָּהוּ תִּשְׁבִּי
אֱלִיָּהוּ, אֱלִיָּהוּ, אֱלִיָּהוּ הַגִּלְעָדִי.
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ יָבֹא אֵלֵינוּ,
עַם מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד,
עַם מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד.

Eli-yah-hu hah-nah-vee,
Eli-yah-hu hah-tish-bee
Eli-yah-hu, Eli-yah-hu,
Eli-yah-hu hah-gee-lah-dee.

Bim-hay-rah b'yah-may-nu,
Yah-vo ah-lay-nu,
Im mah-shee-ach ben Dah-veed,
Im mah-shee-ach ben Dah-veed.

Come O messenger of God
O Elijah, seer of old.
Come Elijah, longed for herald,
Give to us your word of hope.

In our time, we humbly pray,
Speed the coming of that day.
In the world shall justice reign,
Peace and love at last proclaimed.

Eli-yah-hu hah-nah-vee,
Eli-yah-hu hah-tish-bee
Eli -yah-hu, Eli-yah-hu,
Eli-yah-hu hah-gee-lah-dee.

Ayn Kaylohaynu

Ayn kay-lo-hay-nu,
Ayn kah-do-nay-nu,
Ayn k'mal-kay-nu,
Ayn k'mo-shee-ay-nu.

Mee kay-lo-hay-nu,
Mee kah-do-nay-nu,
Mee k'mal-kay-nu,
Mee k'mo-shee-ay-nu.

No-deh lay-lo-hay-nu,
No-deh lah-do-nay-nu,
No-deh l'mal-kay-nu,
No-deh l'mo-shee-ay-nu.

Bah-ruch eh-lo-hay-nu,
Bah-ruch ah-do-nay-nu,
Bah-ruch mal-kay-nu,
Bah-ruch mo-shee-ay-nu.

Ah-tah hu eh-lo-hay-nu,
Ah-tah hu ah-do-nay-nu,
Ah-tah hu mal-kay-nu,
Ah-tah hu mo-shee-ay-nu.

There is none like unto God.
Who can be compared to You?
Let us thank our Ruler.
Blessed is our Redeemer.

Adon Olam, The God of All

Ah-don o-lam, ah-shayr mah-lach,
B'teh-rem kol y'tzeer niv-rah.
L'ayt nah-ah-sah, v'chef-tzo-kol,
Ah-zai meh-lech sh'mo nik-rah.

The God of all, who reigned supreme,
Ere first creation's form was framed;
When all was finished by Your will,
Your name Almighty was proclaimed.

You are my God, my Savior true,
To whom I turn in sorrow's hour;
My banner proud, my refuge sure,
Who hears and answers with Your power.

Then in Your hand myself I lay,
And trusting sleep, and wake with cheer.
My soul and body are Your care.
You are with me, I have no fear.

Special Thanks

to Marty Arick and Merle Marquis
for proofreading and production

to Jill Silverstein
for her invaluable vision, support, and editing

SOURCES: *The Union Prayer Book, Sinai Edition, Volume II*, Chicago Sinai Congregation (2001); *Gates of Repentance: the New Union Prayerbook for the Days of Awe*, CCAR, New York (revised edition, 1996); *Gates of Prayer, The New Union Prayerbook: Weekdays, Sabbaths, and Festivals*, CCAR, New York (1975); *On the Wings of Awe: A Machzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur*, B'nai Brith Hillel Foundations, Washington, DC (1985); Supplementary Readings for the Days of Awe, edited by Rabbi Samuel Gordon of Congregation Sukkah Shalom, Chicago. *Rabbi Evan Moffic, Congregation Solel, Chicago, Illinois.*

Adapted by Rabbi Devon A. Lerner and Rabbi Howard A. Berman